

# Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Strana: 1/8

Dátum tlače: 29.05.2020

Revízia: 29.05.2020

Číslo verzie 1

## ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

- **1.1 Identifikátor produktu**
- **Obchodný názov:** Cartechnic Insekten-Entferner Gel Extra Stark
- **Číslo artikla:** 4027289006192
- **1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**
- **Sektor použitia**
  - SU21 Spotrebiteľské použitia: Domácnosti / široká verejnosť / spotrebiteľia
  - SU22 Profesionálne použitia: Široká verejnosť (administratíva, vzdelávanie, zábava, služby, remeslá)
- **Použitie materiálu /zmesi** Čistič
- **1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**
- **Výrobca/dodávateľ:**
  - Auto-Teile-Ring GmbH
  - Otto-Hirsch-Brücken 17
  - 70329 Stuttgart
  - Germany
  - Telefon: +49 (0) 711 - 918979-0
  - E-Mail: info@cartechnic.de
- **Informačné oddelenie:**
  - Abteilung Produktsicherheit
  - labor@autosol.de
- **1.4 Núdzové telefónne číslo:**
  - +49 (0)212 - 2718-0
  - 8.00 - 16.00 h

## ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

- **2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi**
- **Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008**
  - Tento výrobok nie je klasifikovaný podľa noriem CLP.
- **2.2 Prvky označovania**
- **Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008** odpadá
- **Výstražné piktogramy** odpadá
- **Výstražné slovo** odpadá
- **Výstražné upozornenia** odpadá
- **Ďalšie údaje:** Uchovávať mimo dosahu detí.
- **2.3 Iná nebezpečnosť**
- **Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
- **PBT:** Nepoužiteľný
- **vPvB:** Nepoužiteľný

## ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

- **3.2 Chemická charakteristika: Zmesi**
- **Popis:** Zmes z nižšie uvedených látok s nie nebezpečnými prísadami.

(pokračovanie na strane 2)

# Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Strana: 2/8

Dátum tlače: 29.05.2020

Revízia: 29.05.2020

Číslo verzie 1

Obchodný názov: Cartechnic Insekten-Entferner Gel Extra Stark

(pokračovanie zo strany 1)

· <b>Nebezpečné obsiahnuté látky:</b>		
CAS: 68585-34-2	Alcohols, C12-14, ethoxylated, sulfates, sodium salts ☞ Eye Dam. 1, H318; ☞ Skin Irrit. 2, H315	2,5-10,0%
CAS: 164462-16-2 Reg.nr.: 01-0000016977-53-XXXX	Reaction mass aus (2S)-Alanin, N,N-bis(carboxymethyl)-, Trinatriumsalz und (2R)-Alanin, N,N-bis(carboxymethyl)-, Trinatriumsalz ☞ Met. Corr.1, H290	2,5-10,0%

· **Ďalšie údaje:** Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.

## ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

- **4.1 Opis opatrení prvej pomoci**
- **Všeobecné inštrukcie:** Nevyžadujú sa žiadne zvláštne opatrenia.
- **Po vdýchnutí:** Prívod čerstvého vzduchu, v prípade ťažkostí vyhľadať lekára.
- **Po kontakte s pokožkou:** Vo všeobecnosti výrobok nemá dráždiaci účinok na pokožku.
- **Po kontakte s očami:** Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody.
- **Po prehltnutí:** Vypláchnuť ústa a vypiť väčšie množstvo vody.
- **4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**  
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**  
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

## ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

- **5.1 Hasiace prostriedky**
- **Vhodné hasiace prostriedky:** Hasiace opatrenia prispôbiť podmienkam prostredia.
- **Hasiace prostriedky nevhodné z bezpečnostného hľadiska:** Vodný lúč.
- **5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**  
Oxidy dusíka (NOx)  
Kyslíčnik siričitý (SO<sub>2</sub>)
- **5.3 Rady pre požiarnikov**
- **Zvláštne ochranné prostriedky:** Nosiť dýchací prístroj nezávislý od okolitého vzduchu.
- **Ďalšie údaje** Ohrozené nádrže chladiť rozprašovaným prúdom vody.

## ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

- **6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**  
Zvláštne nebezpečenstvo šmykania v dôsledku vytečenia/rozsypania produktu.
- **6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:**  
Dostatočne zriediť väčším množstvom vody.  
Nepripustiť prienik do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.
- **6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:**  
Zozbierať prostredníctvom materiálu sajúceho kvapalinu (piesok, kremelina, látky viažuce kyseliny, univerzálne pojivá, piliny).
- **6.4 Odkaz na iné oddiely**  
Neuvoľňujú sa žiadne nebezpečné látky.

(pokračovanie na strane 3)

# Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Strana: 3/8

Dátum tlače: 29.05.2020

Revízia: 29.05.2020

Číslo verzie 1

Obchodný názov: Cartechnic Insekten-Entferner Gel Extra Stark

(pokračovanie zo strany 2)

Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.  
Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.  
Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

## ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

- **7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie** Nevyžadujú sa žiadne zvláštne opatrenia.
- **Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:** Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.
- **7.2 Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility**
- **Skladovanie:**
- **Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:**  
Skladovať len v originálnej nádobe.  
Zabezpečiť podlahu odolnú voči lúhom.
- **Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:** nevyžaduje sa
- **Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:** žiadne
- **Skladovacia trieda:** 8 B
- **7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

## ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

- **Ďalšie upozornenia týkajúce sa usporiadania technických zariadení:** Žiadne ďalšie údaje, pozri bod 7.
- **8.1 Kontrolné parametre**
- **Súčasti kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:**  
Produkt neobsahuje žiadne relevantné množstvá látok ovplyvňujúcich pracovisko, ktorých hraničné hodnoty by bolo potrebné kontrolovať.
- **Ďalšie upozornenia:** Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.
- **8.2 Kontroly expozície**
- **Osobné ochranné prostriedky:**
- **Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:**  
Dodržiavať bežné bezpečnostné opatrenia pre zaobchádzanie s chemikáliami.
- **Ochrana dýchania:** Ak sú miestnosti dostatočne vetrané nevyžaduje sa.
- **Ochrana rúk:**  
Materiál rukavíc musí byť nepriepustný a odolný voči produktu/ materiálu / zmesi.  
Výber materiálu na rukavice pri zohľadnení jeho popraskania, prestupu látky membránami, znehodnotenia
- **Materiál rukavíc**  
Prírodný kaučuk ( latex)  
Odporúčaná hrúbka materiálu :  $\geq 0,5$  mm  
Voľba vhodnej rukavice nezávisí iba od materiálu , ale aj od ďalších kvalitatívnych znakov a je odlišná pri každom výrobcovi. Pretože produkt pozostáva z viacerých materiálov, nie je možné predvídať odolnosť materiálu rukavíc ,a preto musí byť pred použitím preskúšaná.
- **Penetračný čas materiálu rukavíc**  
Pre zmes následne menovaných chemikálií musí lá mavosť materiálu predstavovať minimálne 480 minút (permeácia EN 16523-1:2015: level 6).  
U výrobcu rukavíc zistiť presný čas lámavosti materiálu a dodržiavať ho.

(pokračovanie na strane 4)

# Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Strana: 4/8

Dátum tlače: 29.05.2020

Revízia: 29.05.2020

Číslo verzie 1

Obchodný názov: Cartechnic Insekten-Entferner Gel Extra Stark

(pokračovanie zo strany 3)

- **Ochrana očí:** Pri prečerpávaní sa odporúča použiť ochranné okuliare

## ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

### · 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

#### · Všeobecné údaje

#### · Vzhľad:

· Forma:	kvapalné
· Farba:	ružový
· Zápach:	amoniakovitý
· Prahová hodnota zápachu:	Neurčené.

· hodnota pH pri 20 °C: 11

#### · Zmena skupenstva

· Teplota topenia/tuhnutia:	Neurčený
· Počiatočná teplota varu a destilačný rozsah:	>100 °C

· Teplota vzplanutia: >100 °C

· Horľavosť (tuhá látka, plyn): Nepoužiteľný

· Teplota rozkladu: Neurčené.

· Teplota samovznietenia: Produkt nie je samozápalný.

· Výbušné vlastnosti: Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti.

#### · Rozsah výbušnosti:

· Spodná:	Neurčené.
· Horná:	Neurčené.

· Tlak pary: Neurčené.

· Hustota pri 20 °C: 1,065 g/cm<sup>3</sup>

· Relatívna hustota: Neurčené.

· Hustota pár: Neurčené.

· Rýchlosť odparovania: Neurčené.

#### · Rozpustnosť v / miešateľnosť s

· Voda:	dokonale miešateľný
---------	---------------------

· Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda: Neurčené.

#### · Viskozita:

· Dynamická:	Neurčené.
· Kinematická:	Neurčené.

· 9.2 Iné informácie: Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

## ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

· 10.1 Reaktivita: Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

(pokračovanie na strane 5)

# Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Strana: 5/8

Dátum tlače: 29.05.2020

Revízia: 29.05.2020

Číslo verzie 1

Obchodný názov: Cartechnic Insekten-Entferner Gel Extra Stark

(pokračovanie zo strany 4)

- **10.2 Chemická stabilita**
- **Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu:** Žiadny rozklad pri použití v zmysle určenia.
- **10.3 Možnosť nebezpečných reakcií** Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.
- **10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.5 Nekompatibilné materiály:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.

## ODDIEL 11: Toxikologické informácie

- **11.1 Informácie o toxikologických účinkoch**
- **Akútna toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

- **Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = lethal dose, LC 50 = lethal concentration):**

**164462-16-2 Reaction mass aus (2S)-Alanin, N,N-bis(carboxymethyl)-, Trinatriumsalz und (2R)-Alanin, N,N-bis(carboxymethyl)-, Trinatriumsalz**

orálne	LD50	>4.000 mg/kg (rat)
dermálne	LD50	>4.000 mg/kg (rat) (OECD-Richtlinie 402)

**68891-38-3 Alcohols, C12-14, ethoxylated, sulfates, sodium salts**

orálne	LD50	>2.000 mg/kg (rat)
--------	------	--------------------

- **Primárny dráždiaci účinok:**
- **Poleptanie kože/podráždenie kože** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Vážne poškodenie očí/podráždenie očí**  
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Respiračná alebo kožná senzibilizácia**  
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Účinky CMR (karcinogennosť, mutagenosť a reprodukčná toxicita)**
- **Mutagenita zárodočných buniek** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Karcinogenita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Reprodukčná toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia**  
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia**  
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Aspiračná nebezpečnosť** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

## ODDIEL 12: Ekologické informácie

- **12.1 Toxicita**

- **Vodná toxicita:**

**68891-38-3 Alcohols, C12-14, ethoxylated, sulfates, sodium salts**

LC50 (96 h)	>1 mg/l (fish)
-------------	----------------

- **12.2 Perzistencia a degradovateľnosť**

**164462-16-2 Reaction mass aus (2S)-Alanin, N,N-bis(carboxymethyl)-, Trinatriumsalz und (2R)-Alanin, N,N-bis(carboxymethyl)-, Trinatriumsalz**

log POW	≤4 (log POW)
---------	--------------

(pokračovanie na strane 6)

# Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Strana: 6/8

Dátum tlače: 29.05.2020

Revízia: 29.05.2020

Číslo verzie 1

Obchodný názov: Cartechnic Insekten-Entferner Gel Extra Stark

(pokračovanie zo strany 5)

- **12.3 Bioakumulačný potenciál** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.4 Mobilita v pôde** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **Ďalšie ekologické údaje:**
- **Všeobecné údaje:**  
Povrchovo aktívna(e) látka(y) obsiahnutá(é) v tomto zmesi je (sú) v súlade s kritériami biodegradability podľa Smernice (EÚ) No.648/2004. Údaje potvrdzujúce toto prehlásenie sú k dispozícii kompetentným inštitúciám členských štátov Únie na ich priamu žiadosť, alebo na žiadosť výrobcu detergentu.  
Trieda ohrozenia vodných zdrojov 1 (vlastné zatriedenie): mierne ohrozuje vodné zdroje  
Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie v nezriedenom stave alebo vo väčších množstvách.
- **12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
- **PBT:** Nepoužiteľný
- **vPvB:** Nepoužiteľný
- **12.6 Iné nepriaznivé účinky** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

## ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

- **13.1 Metódy spracovania odpadu**
- **Odporúčanie:** Menšie množstvá je možné vyvieŕ na skládku spolu s domovým odpadom.

### · **Europský katalog odpadov**

07 06 01*	vodné premývacie kvapaliny a kryštalizačné lúhy
-----------	---

- **Nevyčistené obaly:**
- **Odporúčanie:** S nekontaminovanými obalmi je možné nakladať ako s domovým odpadom.
- **Odporúčaný čistiaci prostriedok:** Voda, prípadne s prísadou čistiaceho prostriedku.

## ODDIEL 14: Informácie o doprave

- |   |  |
|---|--|
| · <b>14.1 Číslo OSN</b>                       |  |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>                      | UN1719   |
| · <b>14.2 Správne expedičné označenie OSN</b> |  |
| · <b>ADR</b>                                  | 1719 HYDROXID ALKALICKÉHO KOVU, KVAPALNÝ, I. N. (Reaction mass aus (2S)-Alanin, N,N-bis(carboxymethyl)-, Trinatriumsalz und (2R)-Alanin, N,N-bis(carboxymethyl)-, Trinatriumsalz, ČPAVKOVÝ ROZTOK) |
| · <b>IMDG, IATA</b>                           | CAUSTIC ALKALI LIQUID, N.O.S. (Reaction mass aus (2S)-Alanin, N,N-bis(carboxymethyl)-, Trinatriumsalz und (2R)-Alanin, N,N-bis(carboxymethyl)-, Trinatriumsalz)                                    |

(pokračovanie na strane 7)

# Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Strana: 7/8


Dátum tlače: 29.05.2020

Revízia: 29.05.2020

Číslo verzie 1

Obchodný názov: Cartechnic Insekten-Entferner Gel Extra Stark

(pokračovanie zo strany 6)

<ul style="list-style-type: none"> <li>· 14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu</li> <li>· ADR, IMDG, IATA</li> </ul>	
	
<ul style="list-style-type: none"> <li>· Trieda</li> <li>· Pokyny pre prípad nehody</li> </ul>	<p>8 Žieravé látky 8</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· 14.4 Obalová skupina</li> <li>· ADR, IMDG, IATA</li> </ul>	<p>III</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:</li> <li>· Marine pollutant (Námorný znečisťovateľ):</li> </ul>	<p>Nie</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa</li> <li>· Id. číslo nebezpečnosti (Kemlerovo číslo):</li> <li>· Číslo EMS:</li> <li>· Segregation groups</li> <li>· Stowage Category</li> <li>· Segregation Code</li> </ul>	<p>Pozor: Žieravé látky 80 F-A,S-B Alkalis A SG22 Stow "away from" ammonium salts SG35 Stow "separated from" SGG1-acids</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· 14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC</li> </ul>	<p>Nepoužiteľný</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· Preprava/d'alšie údaje:</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>· ADR</li> <li>· Obmedzené množstvá (LQ):</li> <li>· Vyňaté množstvá (EQ)</li> <li>· Prevozná skupina</li> <li>· Tunelový obmedzovací kód</li> </ul>	<p>5L Kód: E1 Najväčšie čisté množstvo na vnútorný obal: 30 ml Najväčšie čisté množstvo na vonkajší obal: 1000 ml 3 E</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· IMDG</li> <li>· Limited quantities (LQ)</li> <li>· Excepted quantities (EQ)</li> </ul>	<p>5L Code: E1 Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml Maximum net quantity per outer packaging: 1000 ml</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· UN "Model Regulation":</li> </ul>	<p>UN1719, HYDROXID ALKALICKÉHO KOVU, KVAPALNÝ, I. N. (Reaction mass aus (2S)-Alanin, N,N-bis(carboxymethyl)-, Trinatriumsalz und (2R)-Alanin, N,N-bis(carboxymethyl)-, Trinatriumsalz), 8, III</p>

# Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Strana: 8/8

Dátum tlače: 29.05.2020

Revízia: 29.05.2020

Číslo verzie 1

Obchodný názov: Cartechnic Insekten-Entferner Gel Extra Stark

(pokračovanie zo strany 7)

## ODDIEL 15: Regulačné informácie

- **15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

## ODDIEL 16: Iné informácie

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

- **Relevantné vety**

H290 Môže byť korozívna pre kovy.

H315 Dráždi kožu.

H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.

- **Oddelenie vystavujúce údajový list:**

Dursol-Fabrik Otto Durst GmbH & Co. KG

Martinstraße 22

42655 Solingen

Germany

Abteilung F&E / Produktsicherheit

- **Partner na konzultáciu:** labor@autosol.de

- **Skratky a akronymy:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Met. Corr. 1: Korozívnosť pre kovy – Kategória 1

Skin Irrit. 2: Žieravosť/dráždivosť pre kožu – Kategória 2

Eye Dam. 1: Vážne poškodenie očí/podráždenie očí – Kategória 1